▲慶祝護士節晚會，慈院護士手持蠟燭齊聲高歌，願爲人間增添光明，傳送溫情。　攝影■林櫻琴

點燃心燈照亮病苦

護士節十四位優秀護理人員獲表揚

【林櫻琴／慈濟醫院報導】慈濟醫院爲慶祝五月十二日護士節，特提前於五月十日晚上七時至九時在護理宿舍一樓大廳，舉行一場別開生面的慶祝晚會。除進行歌唱比賽外，並頒獎表揚今年度十四位優良護理人員。

晚會在十七位手持蠟燭的白衣天使合唱「慈濟頌」歌聲中揭開序幕。接著慈院院長曾文賓及護理科溫舜華主任向大家致詞道賀，慈濟總管理中心副總執行長林碧玉並代表上人向每位白衣大士表達最崇高的敬意與謝意。

林副總執行長表示，慈濟志業在護專創校後，已積極展開醫學院的籌備以及未來慈濟醫療網的設立；期望將來慈濟醫療志業落實在每個角落的同時，也能提供給慈濟的每位辛勤工作的護理同仁們，更多選擇理想工作環境的機會。她勉勵大家能持有一顆永不退轉的心在菩薩道上，以白衣大士的精神自許，幫助病苦的衆生，「以愛心來推動慈濟的醫療志業」。

緊接著由曾院長表揚先前以票選方式選出的十四位優良護理人員，分別爲：六東莊麗雲、六西林惠玲、五東張瑞琴、五西許莞萃、二——五東鄧惠如、二——五西姜雲偵、三東鄭惠珠、三西林秀珍、二——三東廖珍苗、小兒科劉麗香、加護病房田秀英、開刀房高美雀、急診室沈芳吉以及公衛、門診的代表陳秀如。

晚會在院長伉儷切下精緻可口的蛋糕後，進入另一個歡樂的高潮——「卡拉OK歌唱大賽」。比賽除有來自各方的精英代表外，更邀請泌尿科張世忠主任等數位醫師擔任評審。賽程中也安排穿插由麻醉科護士表演的「連湘舞」、急診室護士的合唱曲「戀曲一九九〇」、六西護士的「快樂天堂」等，使晚會增色不少。聯歡晚會最後在充滿活力的氣氛中，結束各項慶祝活動。

朝聖心情　體會慈濟精神

尋根　在美華人醫學博士蒞花

【林櫻琴／慈濟醫院報導】一群由美國醫界華人組成的醫學博士參訪團，一行十六人在任職於美國南加州ORTHOPAEDIC SURGERY & SPORTS MED. GROUP,INC.林元清醫師的引介下，於五月十七日上午十時四十五分抵慈濟醫院，展開一天的參訪活動。

因他們的來訪正值證嚴上人赴台南參加內政部表揚南區委員大會，所以由慈濟總管理中心林碧玉及陳紹明兩位副總執行長代爲接待。林副總執行長並在慈院第一會議室爲其簡報。簡報內容除就醫院現況及精密儀器作一系列的幻燈片介紹外，並將慈濟的緣起、志工的特色、發展中的教育志業及未來醫療網分院的設置一一敍述。醫務部許清曉主任隨後以海外歸國學人的身分，邀請他們回國服務，同時表示，「慈濟有信心在未來二至三年內，醫療水準即可趕上美國中等以上程度的教學醫院。」希望今後能透過他們，不斷的了解美國醫界的發展現況。

林元清醫師亦代表此次前來參觀的傑出同業們表示，他們這次是從美國直飛日本東京，經大陸北平、上海等地後轉機來台，在台因停留時間短暫，所以只選擇了二家醫院參訪。其中一家，就是在美國時有耳聞的慈濟醫院。「此次回來最主要的是『尋根』——懷著朝聖的心情深入體會慈濟精神，並希望能引薦在美國的同業們，一同來參觀慈濟志業。」

最後在相關科主任的陪同下，參觀了慈濟各醫療部門，對慈濟現代化的精密設備，表示了相當程度的肯定。之後驅車前往慈濟護專參觀，並於下午二時前往精舍。在常住師父德如師的帶領下，參觀了精舍的常住生活，對常住們刻苦勤儉的生活留了深刻的印象。

一行於下午三時四十五分搭乘火車北上，結束一天的慈濟之旅。

▶在美華人醫學博士一行，早聞慈濟醫院救人爲主的創院宗旨，懷抱「尋根」的心情，連袂前來參觀，以深刻體會慈濟精神。　攝影■黃麗蓉

《慈院叮嚀》

行道守眞爲善　志與道合爲大

——購置體外震波碎石機的緣起

證嚴上人講　小文恭錄

諸位同修：

每天最美的時刻是清晨靜坐的時候。我們可以隨心所欲，悠遊於寂靜的境界中，雖有雞啼聲，與雨點滴答之聲，但大地仍然是一片祥和，充滿物命和諧的旋律。在靜坐時，縱然有外在的聲音，卻已化爲淨道之音。

西方極樂世界，風吹鳥鳴無不是唸佛聲——這種形容是指人的心境若是愉快，不管何種聲音，聽起來都很悅耳，有如唸佛聲；所見的任何形色境界，都清淨如佛的世界。所謂「心淨則土淨」，即是如此。

●日常生活不離眞心

有一天，佛的弟子請問佛陀：「何者最善，何者最大？」佛陀回答說：「行道守眞爲善，志與道合爲大。」

「行道守眞」意思是說——人於日常生活中，不脫離眞如本性，這便是最善。什麼是眞如本性？我常向諸位談起「人之初、性本善」，這最初的本性即是人的眞如本性，亦是清淨心。

過去曾經談過「識得心源」，找到心源後，要好好守住「眞如本性」。一切行動，只要不離眞心就是「最善」，因爲純眞的心源就是善良的本性。

我們若想接受佛陀的教理，就應以最赤誠純眞的心態，接受佛法的滋潤。日常生活中，不管對人、對物、對一切境界，都要謹守這片眞心。

世間應以何者爲標準去分別善、惡？有一句話說「心安理得」，也可說是「理得則心安」。我們所做的事，要回過來想想是否有違背良心，或者讓別人評論，看看是否適合於別人的心意或處境。若人人皆大歡喜，則不虧欠於人。自己所做的事不虧欠他人，則能問心無愧，且能行道守眞——行於眞理道上，所做所行，言語動作都不離於「眞心」。所以，佛陀說「行道守眞爲善」。

比如，慈濟醫院的建設，完全是爲了救人而創立，我們不是爲營利而建院，是爲了救治病苦而建院。四、五年來，常聽見某種病在別的地方毫無方法可救，到了慈濟醫院竟然能妙術病除，這是最令人歡喜的事。病人能減輕痛苦，早日康復是大家最感歡喜之事。我們常聽到這種喜訊，可見大家過去不畏辛苦的努力都很值得，這即是行道守眞。

●碎石機造福結石患者

最近，醫院增設的「體外震波碎石機」，是醫學科技最尖端的產品，爲全世界最新式的碎石機種之一。台灣總共十二台，大都集中在西部，東部地區就只有慈濟醫院購置此一新型機種。舊式的機種，患者必須浸泡於水中，才能震破體內的結石。慈院這一部則不必浸泡於水中，也不需麻醉，患者只要輕輕地躺著，就可將體內的結合打碎。除了腎臟結石之外，這部新機種還可治療肝膽結石。

當初，評估增設儀器時，我一直支持購置這部儀器，可是很多較具有企業觀念的人卻不以爲然。他們再怎麼計算，都認爲不划算，因爲這部儀器售價近五千萬哪！以花蓮地區人口計算才十幾萬人，患結石的比率有幾成？計算結果，他們認爲就利潤而言，一定不划算。

但是，我卻堅持增設，因爲建院是以「救病防貧」爲目的，而且東部人口大多是勞工界的人士，勞工家庭都是靠勞力來維持家計，如果家中的支柱人員因結石而開刀，必須在病床上躺七、八天才能拆線，出院後又需經過三個月的調養才能工作。一個家庭的主力人員若經過三個月才能再賺錢養家，對家庭的影響必然很大。

如果購置了這部儀器，患者不用開刀，治療後，經過三、四天，最多六、七天就能恢復勞動的體力。所以，我堅持添購這部體外震波碎石機，因爲救人要緊，我認爲解除病人的痛苦、免除勞工家庭生活陷入困境，這些問題最重要，爲了病人著想而不計負擔。終於這部儀器已經安裝啓用了。在安裝試用那天，剛好就有一位急診的腎臟結石患者來求治。

●爲衆生心安理得

原本醫生想用石頭來測試儀器的效能，結果正巧有病人求診，醫生就爲患者詳細說明這部機器對病人的益處，及碎石的功能，並且問患者是否願意讓他試驗？這位患者聽後很歡喜，也很勇敢地說：「好啊！既然是這麼尖端貴重的儀器，對身體必然有好處。」於是，患者接受打碎腎結石的治療。

病人腎中有三公分大的結石，經震波碎石機治療後，效果非常良好。醫生爲他治療，病人還可以一邊和醫生講話。二十分鐘後，三公分大的結石完全化爲細粉砂，治療成功了！病人當日休息一天，第三天就已出院。

經過訪問，病人說：「治療時很輕鬆，就像拳頭在患處捶打一般，並不覺得痛。」看！多輕鬆呀！若是開刀治療，病人必須開大的傷口，要在病床上躺好多天，回家後又要調養幾個月，而這部新儀器卻能在二十分鐘之內，解除他體內的結石。雖然我們付出那麼多，但是想到病人能輕鬆地康復，自然心裏非常歡喜，覺得心安理得，也是「理得心安」，這就是「行道守眞」。

我們所做的一切都是爲衆生、爲眞理而努力，正因如此，所以，實行之後心安理得。出發點是眞心——心的本源，回歸而來的也是純眞的善念，因此稱爲「最善」。

●秉初志力行菩薩道

有句話——「出家如初，成佛有餘」，也可改成——「發心如初，成佛有餘」。學佛不一定要出家，只要發心修行——修心養性、端正行爲，即有成佛的希望。

「志與道合爲大」——所做的一切不違自己的志向道心，而志向又能與道會合，就是最大的眞實之道。這也是「發心如初，成佛有餘」的註解。不管做什麼都要回歸自己最初所發的志願。

慈濟二十多年來，從第一點起步直到現在，都是依循初志而沒有脫軌，這便是大乘菩薩道！

《醫藥信箱》

扁桃腺發炎症

問：我有個三足歲又四個多月的小男孩，長得活潑、可愛。近三個月來，時常感冒且併發扁桃腺發炎症，平均十多天就發炎一次，且每天早晚或白天就會咳嗽數聲。呼吸有些不順暢，帶些像有痰卡在喉嚨的聲音；也並非有痰，祇是那種聲音無法表達出來。我想可能跟扁桃腺發炎有關，因爲在各大小醫院看診多次，治癒了，又再復發扁桃腺發炎。如果時常吃藥，怕引起副作用；若是開刀，孩子太小又擔心無法負荷。是否有其他辦法，能有效治療扁桃腺發炎症？

小兒科金港齡醫師答：

根據來信所提貴子弟的症狀及病情，看起來像是慢性扁桃腺炎及其周邊淋巴組織增生所造成的上呼吸道阻塞。其症狀包括反覆發作的扁桃腺炎，鼻塞、睡覺時張口呼吸，打鼾等。

此一疾病在年幼的小孩常常發生，引起的原因主要是病毒感染，有部分病人則是由細菌感染所造成，而其中又以鏈球菌感染較多。

由於慢性發炎會造成扁桃腺四周的淋巴組織增生及肥大，因此造成後鼻孔的阻塞，使病孩要利用嘴巴呼吸，造成喉嚨及黏膜乾燥而引成咳嗽等症狀。

治療方面，一般來說，若是急性扁桃腺炎，且爲病毒感染，則其病情約在一星期左右，祇要症狀治療即可；但若是細菌感染則需要服用抗生素治療，一般治療時間爲十天。

如果是慢性發炎的話，治療起來比較麻煩，因爲扁桃腺在身體的免疫系統中扮演部分角色，因此在五歲以前，很少會建議病孩作扁桃腺及其周邊淋巴組織的切除手術——除非影響到小孩的呼吸，造成呼吸困難及慢性缺氧等合併症時，才建議病人作切除手術。

因此對慢性扁桃腺炎及其淋巴組織增生，最好先用藥物治療；除非藥物無法控制病情，或有其它的合併症如慢性中耳炎等，才考慮開刀。但最好先與小兒科及耳鼻喉科醫師討論，再進一步的診斷及治療。

（編按：本專欄開放讀者來信諮詢醫療問題，由慈濟醫院醫師致答。若經選擇於本刊刊登，將不具讀者姓名，以尊重個人隱私。來信請寄：北市長安東路二段五十號六樓，慈濟道侶醫療版收）

《保健世界》

認識小兒氣喘

⊙三西病房

氣喘是孩童最常見的一種慢性呼吸道疾病，其所佔的比例達百分之十二；它是氣道的一種不正常過度反應，導致氣道陣發性的阻塞，而有咳嗽、呼吸困難和哮鳴等現象。

此疾病有廣泛的各種病況，從單純輕微偶發之哮鳴，到一次比一次惡化持續性氣喘都有。氣道阻塞是肌肉痙攣黏連、腫脹和分泌物增加的結果。

一般我們可將小兒氣喘分爲三級：

第一級：是屬較輕微的。孩童們偶爾發作是因感染所促成，且於非發作期間並沒有什麼症狀，除了運動會引起支氣管收縮外，他們的生長和肺功能試驗都很正常。

第二級：是屬中度的。包括嚴重的，重覆發作，但也是除了運動會引發支氣管收縮外，於非發作期也沒有什麼症狀。

第三級：是屬嚴重的。孩童的氣喘發作可能有各種不同的嚴重度，但卻從來沒有無症狀的時期，且疾病使他們的一般成長和發育都受到影響。

談到病因及誘因，病因有很多，諸如下列：過敏、感染、內分泌、遺傳、心理因素、生理因素……等，非常複雜。而其誘因有：暴露於過敏原、上呼吸道感染、情緒不穩、沒有定期吃氣喘藥、刺激性化學品、溫度、濕度、氣壓……等。它的前驅症狀是流鼻水、打噴嚏、流眼淚、眼睛發紅、咳嗽；發作時症狀是呼吸急促、臉色蒼白、喘鳴、肋骨下凹陷，心跳加速等。

治療方法通常有二種：

㈠減過敏治療：注射過敏原，使身體產生阻斷抗體而達成治療效果。

㈡藥物治療：可預防氣喘發作，如發作時給予，可有效控制。

日常生活應注意的事項：

㈠身體方面：均衡的營養、不偏食、適當的休息、良好的衛生習慣、適度運動。

㈡心理方面：平日的生活規範，如同一般孩子的處理方法，勿過度關懷，否則易養成依賴、退縮、任性、自私的個性。

㈢環境方面：1以濕抹布或眞空吸塵器打掃房間，傢俱簡單，避免使用厚重毛毯、窗帘、沙發、彈簧床等。

2依天氣冷熱變化，使用冷暖氣機。

3溫度超過40%～60%，使用除濕機。

4避免飼養小寵物，如貓、狗、小鳥等。

「天下父母心」那個父母不希望自己的小孩健康、平安的長大呢？對於氣喘的病兒只要細心的照顧，於發育過程中，部分會自然痊癒，如能加上適當的治療，則過半數病兒長大後，則可完全痊癒合。

慈院看板

●慈濟醫院精神科門診，每週六上午由台大醫院精神科醫師輪流應診，歡迎民衆善予利用。

●慈濟醫院小兒科爲便利學童看診，特於每星期六下午加開小兒過敏及免疫特別門診，請家長們善加利用。（掛號時間：一點半至四點）

●慈濟醫院泌尿科新購體外震波碎石機，具有雙重定位系統，用以治療尿路、肝膽，及腎結石。安全性高、併發症少，歡迎民衆善予利用。

●慈濟醫院已於近期以全新的設備與儀器開放健康人專用健康檢查區。有意健檢的民衆請洽詢醫事組。

于載九醫師仁心爲懷

骨科病患贈匾表感戴

【慈緣／慈濟醫院報導】慈濟醫院骨科病患林順妹、林張四蓉、朱振來等十八位，爲感謝骨科于載九醫師以菩薩的慈悲與智慧來照顧他們，特於五月十五日贈送匾額一面，以表謝意。

病患們對于醫師的醫德稱讚有加，最令他們感動的是，于醫師每次從台北臨床研究回來，無論時間多晚，必定再到病房查看他們的病況，與病患們噓寒問暖。

一位病患說：「我活到了七十歲還沒看過這麼熱情的醫師！」

《焦點人物》

信心、希望、勇氣、快樂

——從付出中啓發生命力量的志工周照子

⊙王慧莉

▲不論是在慈濟茶會或是養老院的義賣現場，周照子都積極參與，爲「慧從福中求」一語下最佳註解。　攝影■王慧莉

[illegible]

●服務最樂

[illegible]

●暗藏玄機

[illegible]

●雲清月現

[illegible]

●心理輔導

[illegible]

《行醫隨筆》

隨順衆生心業轉

有聞莫不心意開

⊙如永

[illegible]

TZU CHI FOUNDATION